

me©hy†Mi †k^aô exicyi“ا
] evsjv [

أشجع الناس على مر التاريخ
[اللغة البنغالية]

†jLK : Aveyj Kvjvg Avhv` Av†bvqvi
تأليف : أبو الكلام آزاد أنور

mꣳúv`bv : †bvvgvb web Aveyj evkvi
مراجعة : نعمان بن أبو البشر

Bmjvg cÖPvi ey`†iv, ivelqvn, wiqv`, †mŠw`Avie
المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض
1430 - 2009

islamhouse.com

me©hy†Mi †k^aô exicyi“l

exiZi gvbe Rxe†bi †k^aô l g~j“evb mæú`| GwU PvwiiwÎK
DrKl© mva†bi gReyZ wfwË| `„pZv, mZ“evw`Zv, mr
~^fve G „Y„†jv exeitZi gva“†gB weKwkZ n†q| ivm~jy-
vn mvjvjvû AvjvBwn lqvmvjvg†K mviv wU Rxeb
nvRv†iv gywmeZ, m¼U, eû msNvZ l hyx weMÖ†ni
mæšyLxb n†Z n†qwQj| wKš' KLbl wZwb mvgvb“ mg†qi
Rb“l wePwjZ nbwb| ZvB†Zv †`Lv hvq e`i cÖvš—†i 313
(wZbkZ †Zi) Rb gymwjg ^mb“ Zzgyj jovB†q e“wZe“—
n†q †kl ch©š— beyq“wZ Avk^a†q G†mB cÖkvwš— jvf
K†iwQj|

ûbvBb hy†x kl“†mbv†`i Zxi hLb evwiavivi gZ ewl©Z
nw“Qj, ZLb A†bK gymwjg †mbv iYf~wg †Q†o wcQ†b P†j
Avm†Z eva“ n†qwQj| wKš' wZwb? wZwb wQ†jb hy†xi
gq`v†b `„ßc†` Abo l AwePj| Zvui mv†_ wQj Aí K†qKRb
AbyMZ mvnvwe| ZLb wZwbB wQ†jb `ykgb†`i GKgvî
wbkvbv| GZ`m†Zi| ~^xq K`g GZUzKzI b†owb| weL“vZ
mvnvwe eviv iv. †K wR†Ám Kiv nj Avcbviv wK ûbvB†bi
hy†x iY†¶î †_†K cjvqb K†iwQ†jb? DË†i wZwb ej†jb,
n“vu, Z†e ivm~j mvjvjvn AvjvBwn lqvmvjvg wKš'
GKUzI b†obwb| Avjvni kc_ K†i ejwQ, fxIY hy†xi mgq
Avgiv Zvui Kv†QB Avk^aq MÖnb K†iwQjvg| †mw`b Zvui
mv†_ hviv gq`v†b wU†K wQ†jb, ZvivB exi cyi“l wn†m†e
AvL“v †c†qwQ†jb| (gymwjg)

bexRxeb wb†q wPš—v Ki†j †`Lv hvq, `vlqvwZ gq`v†b
wZwb mæçve“ mKj cÖKvi Kó †fvM K†i†Qb| GZ`m†Zi|
kl“i mæšy†L wZwb wQ†jb gnvexi, Avi gnv m¼U l wec†`
wQ†jb eo ^ah©kxj, e`vb“Zv l D`viZvq wQ†jb exi†Zi
cwiPvqK|

fq l KvcyilZvi Kvi†Y A†bK gvbyl msKywPZ n†q hvq,
mvg†b AMÖmi n†Z c†ibv| ivm~j mvjvjvû AvjvBwn
lqvmvjvg wQ†jb `vbKxjZvq AMÖMY“| ZvB†Zv †`wL
wZwb B†š—Kv†ji mgq D†jL†hvM“ wKQzB †i†L †h†Z
cv†ibwb|

hviv Avwæ^qv l gnv gbxlx†`i c†_ Pjv ii“ K†i†Q, wbðqB
Zv†`i†K exi†Zi cwiPq w`†Z n†q†Q| †Kbbv KwVb exi

cyi“l Qvov G c†_ wU†K _vKv `y`<i| Avi hv†`i†K mvgvb`
Kó, agK, A_ev KvivMv†i†i fq †`Lv†bv n†j Zv†`i AvZ¥v
UzK†iv UzK†iv n†q hvq, Zviv GK gyn~Z©l G c†_ AwePj
_vK†Z cv†i bv|
ēxiZ; gvbby†li g„Zz`†K wbw`©ó mg†qi c~†e© Avb†Z
cv†ibv| Abyifc Kvcyi“lZv g„Zy`†K wcQv†Zl cv†ibv|
exi†Z;†i cÖKvi A†bK| †hgwbv††e hy†xi gq`v†b exi†Z;†i
ewntcÖKvk N†U, †Zgwbv††e Ab`vb` gvbbyl n†Ki
we†ivwaZv m†Z;†l Zv AvuKwo†q aiv wKš’ Kg exi†Z;†i K_v
bq| ivm~†j Kwig mvjv†vû AvjvBwn lqv†v†vg wQ†jb eo
evnv`yi| hLb Zvui wbKUvZ¥xqiv n†Ki we†ivwaZv K†i†Q
ZLb wZwb we`ygv† wcQcv nbwb| †ay ZvB bq, †bZ...
`vbxq †jv†Kiv ch©š— Zvui we†ivwaZv K†iwQj| wKš’
wZwb wQ†jb AUj Abo| Avgiv wK Zvui gZ exi†Z;†i cwiPq
w`†Z cvie? Ggb GKRb gvbbyl Lyu†R cvlqv LyeB `y`<i †h
Zvi `^RvwZ l D`—v`MY we†ivwaZv Kiv m†Z;†l `ye©vi
MwZ†Z n†Ki Aby`šiY K†i hv††e|
A†bK †jvK g†b g†b nK ey†S wVKB| GgbwK cÖKv†k`
†Nv†Yv† K†i| wKš—y Zv Aby`šiY Kivi gZ wn¥§Z Zvi
nqbv| bexRxi PvPv Avey Zv†j††† BwZnvm †ewk `~†i
bq| †m hLb Awš—g kh`vq kvwqZ, ZLb ivm~j mvjv†vû
AvjvBwn lqv mv†vg Zvi wbKU wM†q ej†jb - PvPvRvb,
Avcwb †ay GKevi e†jb - لا إله إلا الله - Avwg Avcbvi Rb`
Gi gva`†g mycvwik Kie| ZLb †m GKwU KweZv cvV
K†iwQj -

ولقد علمت أن دين محمد*
من خير أديان البرية ديناً،
لولا الملامة أو حذار مسبة*
لوجدتني سمحاً بذاك مبيناً.

ÒAvwg fvj K†iB Rvwb gynv¥§†`i ag© mKj ag© †_†K
†k^ô| wZi`<vi wKsev Mvwj †`qvi fq bv _vK†j Zzwg
Avgv†K A¥vb e`†b cÖKv†k` Zvi Aby`šiYKvix wn†m†e
†c†Z|Ó
eySv †Mj g†b g†b Avey Zv†je Bmjvg ey†SwQj wVKB|
wKš’ Zv Zv†K †Kvb DcKvi Ki†Z cv†iwb|

Avjvni gnZi l eoZi Aš—fi tMuŧ_ tbqvi gZ exiZi Avi
wKQz tB| Avjvni fq, gnZi l eoZi me©`v Aš—fi tcvlY
Kiŧj mgMÖ m„wó tQvU nŧq Avŧm Ges Avjvni Rb`
webgªZv ZLb gvLjyŧKi mvgŧb mæšvb `vb Kŧi| Avi Avj-
vni fq gvbyŧli wbKU kw³i thvMvb t`q| G KviŧY hyŧM
hyŧM exi cyi“livB tKej mgvR ms`viK nŧZ tciŧQ| G
Av`ŧk© me©hyŧM mevi Dci gynvæš` mvjvjvû
AvjvBwn lqvmvjvg| ZvB tZv t`Lv hvq wnRiŧZi mgq GK
Pig gywmeŧZ cwic~Y© exiŧZi mvŧ_ wZwb eŧjwQŧjb -

يا أبا بكر ما ظنك باثنين الله ثالثهما.

ŧn AveY eKi, th `yBRŧbi mvŧ\_ Z...ZxqRb `^qs Avjvn,
Zvŧ`i mæúŧK© tZvgvi wK aviYv?

bv, Zviv KLbl wecŧ` \_vKŧZ cvŧibv| Aek`B Avjvn Zvŧ`iŧK
tndvRZ Kiŧeb|

cwiŧkŧl Avjvni wbKU Avgvŧ`i cÖv_©bv, ŧn Avjvn Avcwb
Avgvŧ`iŧK exiŧZi e`vcvŧi bexRxeŧbi Aby`šiY Kiv ZlwdK
`vb Ki“b| Avgxb|